

# **EMPOWERMENT**

# TRANSCRIPTS

The collections of these transcripts are not complete.

## Qué es su definición de empoderamiento?

### Ages 18-29:

Morealía Ramos: *“Sentí que el empoderamiento...debemos de cuidar nuestra vida, hablábamos de nuestros derechos como mujeres que como lo debemos de dar a respetar, que debemos de ser independiente para lograr ser libre...debemos de conocer los derechos de las mujeres, derechos sexuales, derechos reproductivos, y otros temas que siento que me han empoderado como persona, también los hablan sobre el tema de los métodos de planificación.”*

Magda Ivett Gómez González: *“Es el poder hacer, valer sus derechos...el empoderamiento no solo, es solo conocer mis derechos...es como poder realizar su defensa de sus derechos como personas defenderlo y también apropiarse de ellos.”*

María Teresa Gómez Castillo: *“Empoderamiento es la capacidad de esforzarse por obtener un peldaño, es decir un puesto importante en la sociedad y sea políticamente o socialmente o algo tan simple como en la vida familiar.”*

Mayra Sánchez: *“Es defender nuestros derechos...salir adelante...estoy hablando de las comunidades del campo y ahí las chavalas estamos organizadas en un grupo de treinta muchachas n el Movimiento Lidia Espinoza...si estamos en nuestras casas, nosotras no sabemos nada, no sabemos cuáles con nuestros derechos...Empoderamiento es hacernos valer nuestros derechos*

*como mujer creer en mi misma, en veces uno dice yo no puedo y nos seremos que podemos...empoderando nuestros conocimientos.”*

Karla Sánchez: *“La libertad de expresión sobre nuestros derechos, la toma de decisiones, saber, administrar nuestro tiempo, nuestros recursos y ser nosotras mismas las anfitrionas de liderar otros espacios...tener que conocer en pleno nuestros derechos pero también llevarlos a las practicas.”*

Ages 30-39:

Nidia Díez López: *“Es una mujer que no depende de otra persona...valer nuestras derechos dónde estemos, vallamos reconocernos nosotras mismas reconocer nuestra habilidades...decidimos por nosotras mismas por nuestro cuerpo, como vestirnos, decide sobre con quien quiere estar sí con un hombre, o con una mujer, o no quiere estar con nadie.”*

Karla Patricia Blandón Zamora: *“He aprendido de lo que son los derechos de las mujeres, del empoderamiento de las mujeres...el activismo de las mujeres aunque poco lo hacemos de salir a la calle, defender nuestros derechos de cierta manera lo hacemos de una manera bien lento, yo así siento será porque pertenezco a la área de administración.”*

María Teresa Fuentes: *“Es ser una persona segura de sí misma, independiente, saber, defender los derechos como mujer y conocerlos, ser una profesional.”*

Ages 40-49:

Carolina Corrales: *“Es una buena decisión en tomar su libertad como mujer y no ser sometida por los hombres.”*

Aracely Alfaro Morales: *“Es el fenómeno social, el cuál carece de intereses primarios, proceso través del cuál se fortalece un grupo en desventaja en relación a otro u otros.”*

Yari Medina: *“Las mujeres para asumir cargos o más responsabilidades...el abuso de los trabajadores es meno...Es como tener poder de los derechos de las mujeres.”*

Violenta Sarría Torres: *“Sé que es un derecho para las mujeres se defiendan...se practica la igualdad...han sido sometidas y no han alzado su voz para reclamar sus derechos.”*

María Dolores Salgado: *“Creo que como mujer tenemos, gozamos de los mismos derechos.”*

María Eduvigis: *“Empoderamiento es un proceso personal que nos ayuda a las mujeres a sentirnos dueñas de nosotras, de nuestro cuerpo, de nuestras ideas, de nuestro pensamiento, de nuestras decisiones para poder actuar con independencia en todas las relaciones que establecemos, en la familia en la comunidad en nuestros trabajos.”*

Ages 50-59:

Silda Leytón: *“Mujer que mejora sus condiciones de vida...toma decisiones, toma iniciativas y prospera, conoce sus derechos y los defiende, trabaja para ella...alza la voz, dice este es mi derecho...mi derecho tener un trabajo, un salario...el empoderamiento va hacía la actitud positiva que tiene la mujer.”*

María Haydee Mora: *“Escuchar la voz de nosotras las mujeres y fue lo que nos despertó...no solo podemos estar en la casa, podemos trabajar en una empresa, en otras actividades que los hombres*

*tradicionalmente hacen, nosotras las mujeres podemos hacerlas. En ese momento nosotras supimos que podemos tener un beneficio, que nos escucharan libremente.”*

Hilda Alegría Vega: *“Nos empoderamos de papel que estamos jugando, de dónde nos desenvolvemos, cuando tienes el conocimiento exacto para poder desempeñarlo que no hay miedo...más realistas, más luchadoras, más dispuestas, más Fuertes, trabajamos de mejor manera.”*

Ages 60-75:

Eva Parrales: *“Es que las mujeres tienen derecho igual que los hombres...en el trabajar y compartir en el hogar, gastos de la casa, con los hijos.”*

Ud. cree que el Movimiento ha tenido un impacto en el empoderamiento? En qué manera?

Ages 18-29:

Morealía Ramos: *“Sí...las chavalas que pertenecemos al movimiento ya no tenemos miedo a la sociedad, nosotras hacemos lo que nos gusta.”*

Verónica Ríos: (Resumen) *Hay leyes que proteger las mujeres ahorita. Por ejemplo, la ley 779 sobre violencia domestica contra las mujeres y los niños.*

Magda Ivett Gómez González: *“Es un avance de par alas mujeres el poder...darles información para su formación personal, para tener más conocimientos...un impacto muy positive...las mujeres para que desarrollen sus capacidades y tengan nuevas estrategias para ellas mismas.”*

María Teresa Gómez Castillo: *“Sí, claro que sí, ha tenido un impacto positivo en el empoderamiento ya que de han logrado establecer algunas leyes, tal es el caso de la ley 779.”*

Mayra Sánchez: *“Sí, antes las mujeres como que no los defendíamos, las mujeres solo mantenían en la casa...los hombres dicen las mujeres sólo son para cocinar, para lavar o para que cuiden lo chigüines...ahora...cuando las invitan a una reunión hay van las mujeres participar en las marchas...Es un empoderamiento par alas mujeres porque de la casa han dado un salto, ya salen, como las mujeres saben lo que es la violencia...no callan la violencia...pero ahora han rompido el silencio y hablan de esos maltratos...también mejor se asustan cuando miran a una mujer y más con esas ley que hay la 779.”*

Karla Sánchez: *“Sí, las mujeres ahora nos sentimos con más fortalezas, nos sentimos más apoyadas, no nos sentimos solas y los movimientos han propiciados el espacio para compartir, las situaciones que cada uno vive, las experiencias vidas, todo a las que son sobre viviente de abusos, de violencias, es un espacio dónde se puede hablar de esos que son temas que no se halaban en la calle, ni en las familias a veces...como sentirse siempre protegida...que puede contar con alguien la empatía por otros personas pero también sentirse apoyadas en los momentos difíciles.”*

Ages 30-39:

Jessica Azusena Ríos Vélchez: *“Debemos de desempeñar iguales rolles o que todos seamos iguales...hemos defendidos los derechos de otras chica que han sufrido abusos...han podido romper el silencio, las mujeres organizadas unas tienen hijos, y así no es un obstáculos para ella, también trabajamos con un grupo de fútbol.”*

Nidia Diez López: *“El movimiento y en casa municipio que trabajamos, celebramos el 08 de marzo, la campaña del 25 de noviembre que es el día internacional de lucha contra la violencia...lo que hacemos es transmitir la información de las que somos más viejitas a los nuevos jóvenes para que las chicas también se informen y se den a reconocer en dónde estén.”*

Karla Patricia Blandón Zamora: *“Antes yo era incapaz de tomar una decisión y la pensaba tanto para tomar una decisión, pensaba cuál es mi ventaja, mis desventajas me quedaba pegada ahora siento que el poder que tengo para decidir es más fuerte, más rápido y no la pienso tanto...ahora tengo un gran poder de decir las cosas no como antes.”*

María Teresa Fuentes: *“Ha ayudado mucho a muchas mujeres para darles cuenta de que tenemos que valorarnos más y darnos un lugar, ocupar un lugar en la sociedad, defender nuestros derechos*

*como mujer, usar nuestra voz, ser más independientes, luchar sola o con o sin un hombre a nuestro lado.”*

Ages 40-49:

Carolina Corrales: *“Porque ha abierto las mentes de todas las mujeres las que estaban sometidas al hombre, su pensamiento se lo hicieron cambiar el cien por ciento.”*

Aracely Alfaro Morales: *“Inicio de la Revolución existiera más conciencia de esa liberación e igualdad necesaria entre los géneros...ha ayudado relativamente a empoderarse a las mujeres aunque excluye a los hombres en ese proceso. Las ha ayudado en...las leyes y al lograr una equitatividad en los salaríes.”*

Yari Medina: *“Esa ley que hay ahorita para que uno pueda reclamar la alimentación de los niños...ya va a salir, ya salió...Por ejemplo, mi jefa es mujer y el Gerente de Área es mujer, antes era dos hombres, ahora son dos mujeres, ahora son más jefas mujeres que hombres y antes la mayoría eran hombres, ahora son mujeres.”*

Violeta Sarria Torres: *“Ha sido de mucha ayuda para las mujeres que no conocían o sí conocían sus derechos...Esto ha venido haciendo que las mujeres alcen su voz para que las demás las escuchen...Tienen el apoyo de los medios.”*

María Dolores Salgado: *“Mujeres ‘Luisa Amanda Espinoza’...entonces las mujeres estaban como mejor organizada que ayudó bastante para que las mujeres se organizaran y velaran por sus derechos...esa organización les brindó la oportunidad de salir de la casa para ayudar u no estar*



*sometida a la voluntad de marido...las mujeres se fueron preparando y pudieron mejorar su posición económica.”*

María Eduvigis: *“El silencio se ha ido rompiendo...hay más mujeres denunciando y ahora con la ley 779 es mayor...He oído decir a muchos hombres que ahora no se le puede decir nada a una mujer.”*

Ages 50-59:

Silda Leytón: *“El movimiento de mujeres es la que alza la voz para la defensa de los derechos y si no existiera este movimiento fuerte que tenemos ahorita nosotras las mujeres no estuviéramos siendo protagonista de las acciones que hay.”*

María Haydee Mora: *“Tenemos derecho al cincuenta por ciento y cincuenta por ciento, y no sólo el hombre...entonces nosotras si podemos.”*

Ages 60-75:

Eva PARRALES: *“Se prepare para salir a trabajar y compartir y también en el matrimonio, salir adelante, porque al trabajar la mujer hay más ingresos económicos en la casa, pueden vivir mejor.”*

# ANALYSIS

With respect to demographics, I compared education and activism participation, to determine whether education and activism shared a relationship with the ages of Nicaraguan women. I can answer questions such

as: (1) does the knowledge of the

Women’s Movement relate to

political action or (2) can education

impact the participation in activism

for women in Nicaragua, by

establishing a relationship between

education and activism. I used age to

group and generalize the generations

of women to state whether their

participation and education fell into

dominant, mediocre, or inferior categories. In the graph and table provided within the analysis

section, I organized the information gathered through the interview’s demographics in two separate

manners. The table directly states the level of education and participation of activism for each age

group. The line graph, then, combines the information from the table to visually determine

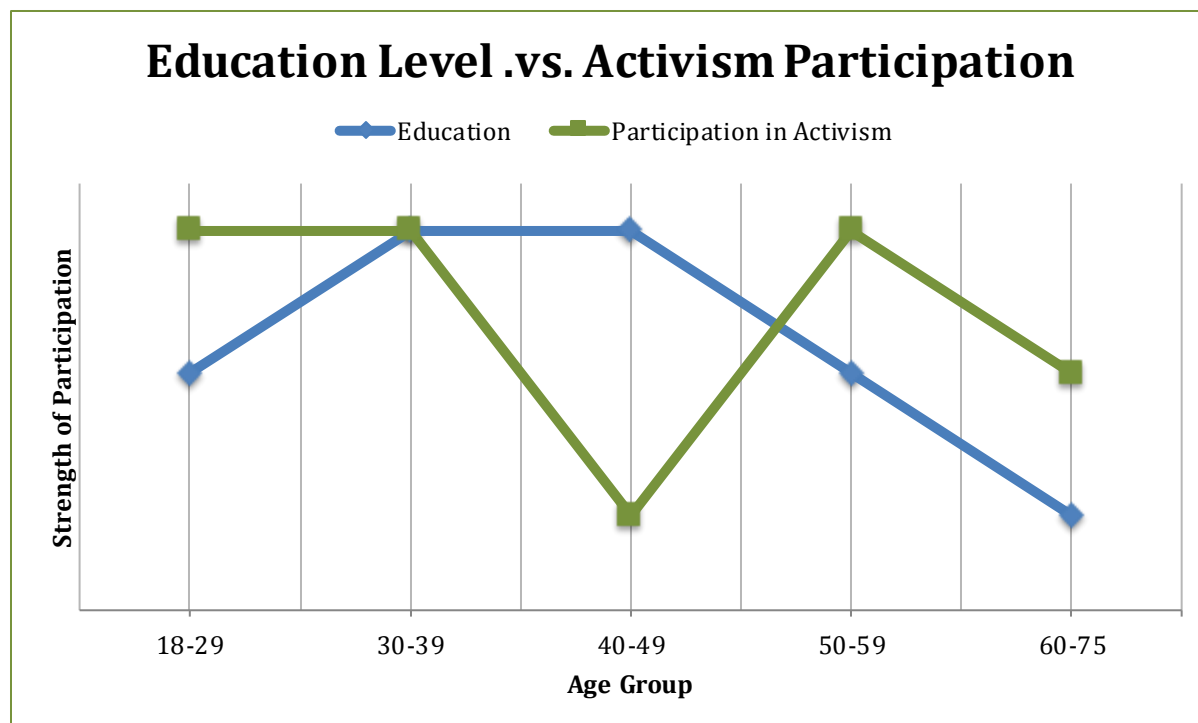
whether a relationship between the two elements (education and activism) appeared. The graph

demonstrates no correlation between formal education and political involvement. Therefore,

leading to the next question, what other factors contribute to the Women’s Movement to affect the

ideology of empowerment for Nicaraguan women?

Age Group	Level of Education	Level of Activism
18-29	Mediocre	Dominant
30-39	Dominant	Dominant
40-49	Dominant	Inferior
50-59	Mediocre	Dominant
60-75	Inferior	Mediocre



Continuing to use age as the standard factor, the history of the Nicaraguan Women’s Movement would be the next logical component that could affect Nicaraguan women, education levels, and political strides. Women within the age group of sixty to seventy-five years old experienced the Women’s Movement in the era of the 1940s to 1950s. Women in Nicaragua started to organize themselves into collective to start the fight against women rights, in particular for the right to vote, and focused on educational liberation for future generations of girls and women. The inferior educational levels with this generation of Nicaraguan women correlates to their historical context. With their inability to attend universities and gain higher education at this time, women in the sixty to seventy-five years old age group obtained an inferior level of education. Along with their struggle to fight for their right to higher education, Nicaraguan women also started participating in activism because of their need to address Congress with the right to vote and equal educational opportunities. Women began to coordinate collectives and organizations to make political triumphs. However, their skills of effective management tested their success, leading to a “mediocre” level of participation in activism. With two historical factors explaining the reasons of

education and activism for women in the sixty to seventy-five years old age group, I can test this theory for other age groups to judge the involvement levels in the Nicaraguan Women's Movement.

Continuing with a historical angle, women from age groups forty to forty-nine and fifty to fifty-nine faced the 1960s to 1970s eras. At this time in Nicaraguan history, women and men prepared to dismantle the Somoza dictatorship. Women participated in the FSLN and opposed the Somoza Liberal Party and due to this the Women's Movement did not progress. While women did not neglect their rights, they felt that with their dedication to the FSLN and the battle against the Somoza dictatorship, they would address their rights after the Revolution was over. This explained the decline in participation between women in generations forty to forty-nine years old and fifty to fifty-nine. Before the Revolution began, women made political strides in order to enhance the importance of their access to schooling, increasing the level of education between the generations of women from forty to fifty-nine years old.

Lastly, the youngest generations of women between the ages of eighteen to thirty-nine encountered the historical events from the 1980s and 1990s. Through education, in the 1980s, the Literacy Campaign encouraged almost every Nicaraguan to take charge of their education, which explains the levels of education in these generations of women.<sup>1</sup> Women reflected on their political activism and their participation post-Revolution. They realized all they risked for their country, and in return expected to receive the same respect as their male comrades. However, once again women suffered suppression. Nonetheless, women could no longer stand by and do nothing, and

---

<sup>1</sup> The five-month Literacy Campaign in Nicaragua supported by the FSLN, after the Somoza dictatorship and national Revolution gathered 100,000 Nicaraguans together to educate their society as a whole. The participants in this movement came from many different socio-economical backgrounds and educational levels. The goal of this organization was to raise the literacy rate in Nicaragua and teach all participants the importance of education. A.M. Olivares, "The Archives of the National Literacy Crusade: Patrimony of Humanity" (informal lecture given in class, Managua, Nicaragua, spring semester 2015).

endure disrespect. They gained the skills they needed to organize their movement and with the increase in activism participation, Nicaraguan women progressed in their goals as they planned.

# FINAL THOUGHTS

## Defining Empowerment

While the definition of empowerment for the different generations of Nicaraguan women seemed to correlate with one another, one interpretation differed from the rest. During the interview, Aracely Alfaro Morales stated that empowerment was, “...es el fenómeno social, el cuál carece de intereses primarios, proceso través del cuál se fortalece un grupo en desventaja en relación a otro u otros”. Unlike other Nicaraguan women who stated that the meaning of empowerment related to knowing, defending, and practicing their rights as women, Morales understood empowerment in respect to each individual or other groups in Nicaragua. She alluded to the idea that empowerment does not only relate to the women of Nicaragua. Morales explained that empowerment is a “fenómeno social”, which implies that empowerment pertains to multiple inferior groups of people in Nicaragua who are also in the making of empowering themselves.

Another conclusion that was evident throughout the definition of empowerment related to the relationship between women and men. Nidia Diez López, Carolina Corrales, María Haydee Mora, and Eva Parrales’s definitions of empowerment included relationships between empowered women and men, which illustrated the connection men had with the Women’s Movement. López stated, “...decide sobre con quien quiere estar si con un hombre, o con una mujer, o no quiere estar con nadie”. She associated the Women’s Movement with men, in a sense that men hold no significance in the Women’s Movement. While López’s ideology does not speak for her generation, she contradicts Corrales’ opinion on men’s cooperation in the Women’s Movement. During her interview, Corrales mentioned, “...no ser sometida por los hombres”. Through Corrales’ interpretation of empowerment, the idea that women remained submissive to men showed their power over women. The idea that women were inferior to men refers to the amount

of control men had over women, which affects women's participation in activism and other aspects of women's lives. However, according to Mora, men within the work force only affected women. Mora points out that, "no solo podemos estar en la casa, podemos trabajar en una empresa, en otras actividades que los hombres tradicionalmente hacen, nosotras las mujeres podemos hacerlas". Mora spoke about the inequalities that women faced in regards to the work force. However, unlike Corrales' perspective, Mora solely witnessed the effects of Nicaraguan women in the work force and not in more aspects of women's lives. Nonetheless, men's affiliation with the Women's Movement continued to change throughout the generations of women and their definitions of empowerment with Parrales. Parrales expressed that, "...las mujeres tienen derecho igual que los hombres". She acknowledged that women did not achieve the same liberation as Nicaraguan men. Parrales explained that she witnessed the change in how women had gained their political and overall rights in comparison to men. From Parrales' perception, men influenced the Women's Movement through women's rights.

In conclusion, with the exception of one woman, the definitions of empowerment between the generations of Nicaraguan women had shared many similarities. Although, the impact of men on the Women's Movement seemed to be the only aspect, which generations of Nicaraguan women did not appear to agree upon. López spoke of men having no negligible influence on the Women's Movement, while Corrales felt that men controlled women's lives through their submissiveness. However, Mora also believed that men only affected women through the job industry, and Parrales felt that men's actions put women's rights at risk. Regardless of the definitions that each woman from the different generations provided, the solid fact is that men influenced the Women's Movement in some form through women's empowerment.

### Impact of Women's Movement on Empowerment

When I asked women about the impact of the Women's Movement on empowerment, the generations of Nicaraguan women between the ages of eighteen to forty-nine had correlating responses within their generations. For instance, in the youngest generation, women from eighteen to twenty-nine years old, focused on social changes in relation to the domestic violence law also known as "Ley 779." In interviews with Verónica Ríos, María Teresa Gómez Castillo, and Mayra Sánchez, their responses mentioned the impact of Law 779 about domestic violence against women and children. In interviews with Morealía Ramos and Karla Sánchez, both women spoke about the impact of the Women's Movement on empowerment in a sense of social change. Ramos used the example of being fearless in a society that suppressed women, and Sánchez explained the idea of having the ability to speak about their societal issues with women in certain areas. Nevertheless, the youngest generation of Nicaraguan women seemed to focus on social changes and Law 779 as an effect of the Women's Movement and women empowerment.

With women in the age group of thirty to thirty-nine years old, women seemed to again concentrate on social change, but with more of an emphasis on women's actions or political participation. Jessica Azusena Ríos Vílchez, Karla Patricia Blandón Zamora, and María Teresa Fuentes spoke about the use of women's voices and breaking the silence of women as a repercussion of the Women's Movement on empowerment. Nidia Diez López also recognized that society had begun to publicly celebrate the International Women's Day and International Day against Violence. Fuentes then asserts this ideology again by explaining that women now understand their role in their society. Nonetheless, women in the thirty to thirty-nine age group focused on their actions to support their idea of societal change for women as a chain reaction to their definition of empowerment and its effects on the Women's Movement.



Lastly, women's, from the age group of forty to forty-nine years old, opinions on the impact of the Women's Movement on empowered women revolved around a political support that indicated the importance of laws and women's actions. Aracely Alfaro Morales, Violeta Sarria Torres, and María Dolores Salgado agreed that political support expressed itself in different forms. For Morales, laws and individual women's income gave political support to the Nicaraguan women. For Torres, media coverage implemented a political support for the Women's Movement. For Salgado, women's freedom to coordinate organizations allowed political support for women's participation in activism for the Women's Movement. Through the concept of political support for the Women's Movement, women in the forty to forty-nine years old age group thought that actions and laws helped accomplish their political support. Torres and María Eduvigis believed that women used their voices to break a woman's silence. While Eduvigis continued to stress her claim by revealing the importance of the Law 779, Yari Medina also used the law that addressed men and their necessity to provide food for their children, to emphasize the importance of political support that the Women's Movement has gained through law and women's actions.

The impact of the Women's Movement did not change the definition of empowerment, but contributed to the overall idea of empowered women in political and societal aspects. While the research proved the change in the impact of empowerment, the definition transforms throughout the generations. The newly developed question, now, is why? Nicaraguan women seemed to define empowerment similarly, but their actions to empower women differed. Nicaraguan women's actions did not seem to reflect their practices, which is what divides the Nicaraguan Women's Movement. The generations of women comprehend their rights; they have the knowledge that women need to achieve their goals. However, their actions questioned those

same goals, which changed the impact of empowered women involved in the Nicaraguan Women's Movement.